

Bulletin # 701500

Name: Our Lady of Mount Carmel

Contact: Mayra Bedoya
619-428-1415
olmcmayra@gmail.com

Please print: 300

Our Lady of Mount Carmel

2020 Alaquinas Drive San Ysidro, CA 92173

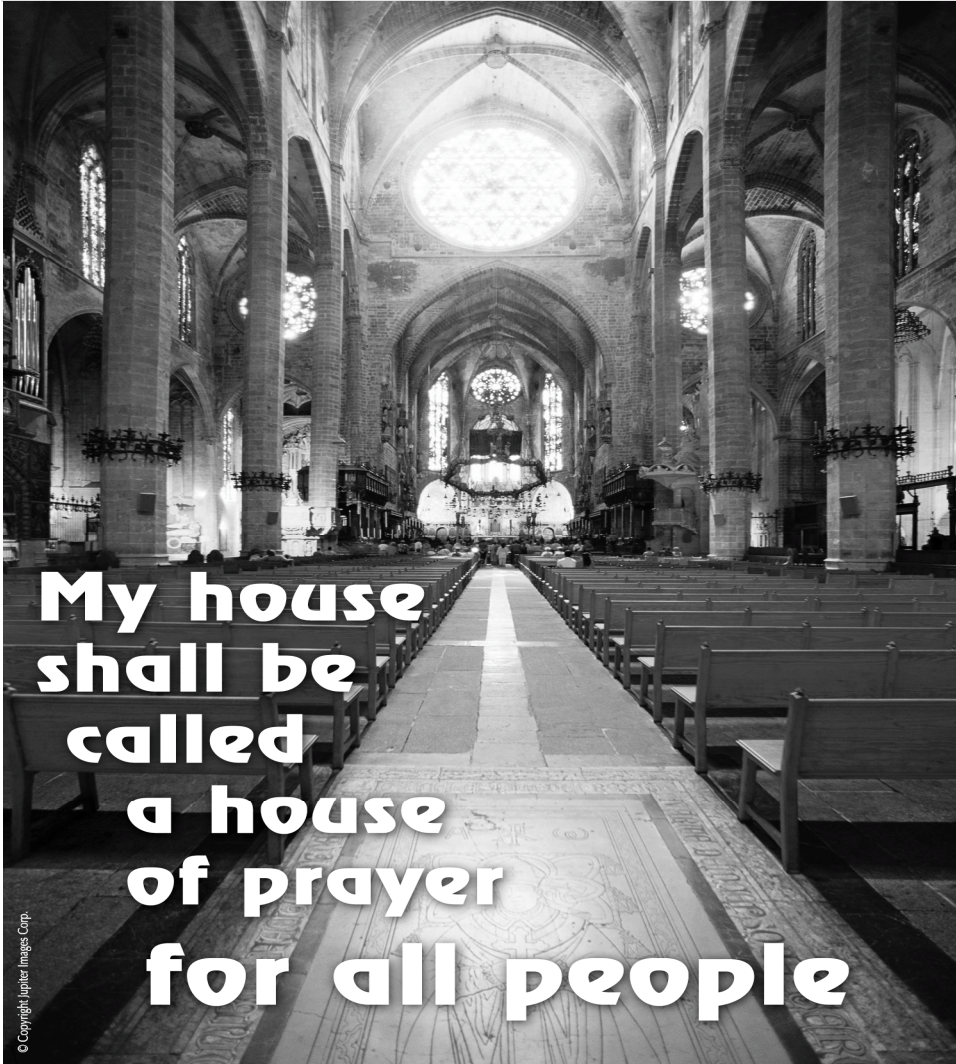
Tel: (619)428-1415 Fax: (619)428-5626

olmcsy@gmail.com

Website: www.ourladyofmountcarmel-sy.org

Facebook @ Our Lady of Mount Carmel or YouTube @ Our Lady of Mount Carmel San Ysidro

XX DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO 16 DE AGOSTO, 2020
20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME AUGUST 16, 2020



**My house
shall be
called
a house
of prayer
for all people**



CLERGY

Pastor:

Father Armando Escurel

Associate Pastor:

Father Miguel Romero

In Residence:

Father Jose N. Castillo Ph.D.

Deacons:

Deacon José Luis Medina T.O.C.

Deacon Raúl González

Deacon Tim Schulz

PARISH STAFF

Betty Contreras

Bookkeeper

olmcbetty@gmail.com

Mayra Bedoya

Secretary to the Pastor

olmcmayra@gmail.com

Carmen Garcia

Secretary to the Pastor

olmccarmen@gmail.com

Sister Ruth Barreda

Religious Education

Jesus Valle

Religious Education Assistant

olmc.jesus@gmail.com

Fanny Garcia

Bernardo Lara

Facilities

Sister Eva Lujano

OLMC School

619-428-2091

Frank Amador

Music Director

619-421-2122

LECTURAS DE LA SEMANA/READINGS FOR THE WEEK

08/17/2020 - 08/23/2020

Lunes: Ez 24:15-24; Dt 32:18-21; Mt 19:16-22
Martes: Ez 28:1-10; Dt 32:26-28, 30, 35cd-36ab;
Mt 19:23-30
Miércoles: Ez 34:1-11; Sal 23 (22):1-6; Mt 20:1-16
Jueves: Ez 36:23-28; Sal 51 (50):12-15, 18-19;
Mt 22:1-14
Viernes: Ez 37:1-14; Sal 107 (106):2-9; Mt 22:34-40
Sábado: Ez 43:1-7ab; Sal 85 (84):9ab, 10-14;
Mt 23:1-12
Domingo: Is 22:19-23; Sal 138 (137):1-3, 6, 8;
Rom 11:33-36; Mt 16:13-20

08/17/2020 - 08/23/2020

Monday: Ez 24:15-24; Dt 32:18-21; Mt 19:16-22
Tuesday: Ez 28:1-10; Dt 32:26-28, 30, 35cd-36ab;
Mt 19:23-30
Wednesday: Ez 34:1-11; Ps 23:1-6; Mt 20:1-16
Thursday: Ez 36:23-28; Ps 51:12-15, 18-19;
Mt 22:1-14
Friday: Ez 37:1-14; Ps 107:2-9; Mt 22:34-40
Saturday: Ez 43:1-7ab; Ps 85:9ab, 10-14; Mt 23:1-12
Sunday: Is 22:19-23; Ps 138:1-3, 6, 8;
Rom 11:33-36; Mt 16:13-20

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

Outdoor Masses and also

via Facebook @ Our Lady of Mount Carmel or
YouTube @ Our Lady of Mount Carmel San Ysidro

**Please bring your own chairs/
Por favor traer su propia silla.**

Lunes/Viernes:

7:00am

Sábado/Saturday:

7:00am, 5:00pm

Sunday/ Domingo

Español: 7:00am

English: 8:30am

Español: 10:00am

Confessions/ Confesiones

By appointment only/Por cita solamente

OFFICE HOURS/HORARIOS DE OFICINA:

Lunes/Monday-Viernes/Friday:

8:00am-4:45pm

Saturday/Sábado: Closed/Cerrado

Sunday/Domingo: Closed/Cerrado

Mass Intentions/Intenciones-Misas

Sábado, Agosto 15, 2020

7:00am. †Ofelia Rodríguez Peña.

P.S. Padre José, Diacono Raúl, Micaela Mozo.

A.G. Cumpleaños Enrique Robles Jr.

5:00pm. †Francisco Javier Sahagun, Adolfo Reyes.

P.S. Padre José, Micaela Mozo, Diacono Raúl,

Narciso Marmolejo.

Domingo, Agosto 16, 2020

7:00am. †Dolores Robles Morales.

P.S. Padre José, Micaela Mozo, Diacono Raúl.

A.G. Martha Janette Lupian.

8:30am. F.H. Father Jose Castillo.

10:00am. †Salvador Hernández, María Reyes Meza,
Melissa del Rio Pineda, Lilian Paredes,
Hilda Montero, Juan Sanchotena, Jesús Sanchotena.
P.S. Padre José, Micaela Mozo, Diacono Raúl.
A.G. Cumpleaños Frida del Rio Pineda.

Lunes, Agosto 17, 2020

7:00am. †José Ávila, Entanislada Bueno.

P.S. Padre José, Micaela Mozo, Diacono Raúl.

Martes, Agosto 18, 2020

7:00am. P.S. Padre José, Micaela Mozo, Diacono Raúl.

Miércoles, Agosto 19, 2020

7:00am. P.S. Padre José, Micaela Mozo, Diacono Raúl.

Jueves, Agosto 20, 2020

7:00am. †Natalio Panzarini.

P.S. Padre José, Micaela Mozo, Diacono Raúl.

Viernes, Agosto 21, 2020

7:00am. †Andrés Sandoval.

P.S. Padre José, Micaela Mozo, Diacono Raúl.

GENERAL COVID PROTOCOL

Wear Masks: Face-coverings are to be worn around the church.

Utilizar cubre boca: Debera usar cubre boca cuando esta adentro y alrededor de la Iglesia.

Stay 6 ft apart: Physical distancing is practiced on the church property.

Mantener 6 pies de distancia: Debera practicar la distancia adentro de la Iglesia y a sus alrededores.

Holy Eucharist: Communion will be distributed only in the hand.

Santa Eucaristia: La comunión será distribuida solamente en la mano.

Sign of peace: No hand shakes during the sign-of-peace.

Signo de la Paz: No debemos dar la mano cuando el signo de la paz.

Tithing: Large boxes are located around the courtyard for your envelopes or donations.

Ofrenda: Tendremos cajas de madera alrededor de la Iglesia si gusta dejar sus ofrendas o sobres.

SAN ESTEBAN DE HUNGRÍA (969-1038)

16 de Agosto

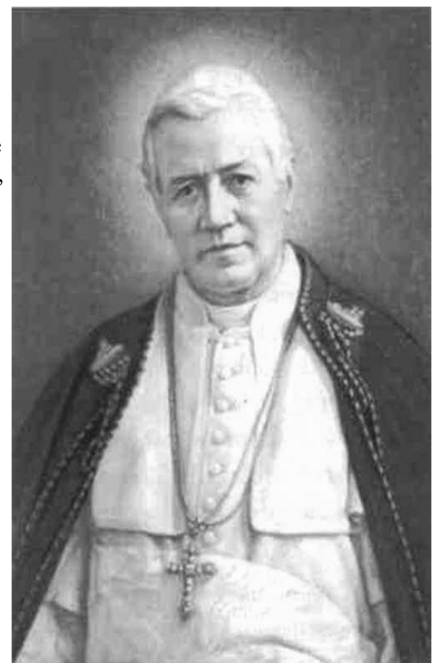
Vyke nació en un país dividido por la violencia entre las tribus que lo habitaban. Su padre, el Conde Geza, fue quien logró estabilizar la situación y su hijo, luego de haberse educado se hizo bautizar asumiendo el nombre de Esteban. Aunque fue el sucesor de su padre, su meta era consolidar la unión de las tribus en Hungría y para ello, la fe cristiana fue elemental. Siendo rey pidió al papa que enviara monjes benedictinos de Alemania e Italia para predicar el Evangelio, mientras que él promovió la fe cristiana con su testimonio de vida, su cuidado por los pobres, la renuncia al poder por el poder y mediante la construcción de templos y mosaicos que, mediante el arte, presentaban las verdades de la fe cristiana. Su amor por los pobres evitó que hubiera abusos contra ellos, o bien, que los miembros de su corte aspiraran a cargos de poder. Por su testimonio cristiano y cuidado por los pobres, el Papa Silvestre II lo coronó rey de Hungría y es venerado, hasta la fecha, como su patrono.



SAINT PIUS X (1835-1914)

August 21

Presidential vetoes we understand. But imagine vetoing a papal election! Yet in the conclave of 1903, the Archbishop of Cracow (ironically, a predecessor in that office of Karol Wojtyla, the future John Paul II) vetoed the leading candidate on the order of the Austro-Hungarian emperor. Instead, the cardinals elected Giuseppe Sarto of Venice as Pius X, the first pope, after a succession of nobles and diplomats, to hail from humble origins. Nor did the papacy alter his endearing simplicity. Tailors eventually made his cassock cuffs detachable because he absentmindedly wiped his fountain pen on them, forgetting that his old black cassock had been replaced by papal white! Taking as his motto “To restore all things in Christ” (Ephesians 1:10), Pius condemned the theological innovations called “modernism,” yet dramatically altered the then-common practice whereby people rarely received Communion for fear of unworthiness, mandating early First Communion and urging everyone to frequent reception. Refusing to bless troops assembled in Saint Peter’s Square—“I bless peace, not war!”—he died brokenhearted as World War I engulfed Christian Europe despite his peacemaking efforts.





It is for those persons who need to know about the Catholic Church, who want to enter the Church from other faith denominations, complete the Sacraments of Initiation by receiving the Sacraments of confirmation and Eucharist. For information please call Sister Ruth Marie to schedule an appointment 619-428-1415 or email to olmc.srruth@gmail.com



Un proceso de formación catequética, espiritual y educativo para los adultos que buscan convertirse en miembros plenos de la Iglesia Católica Romana a través de una conversión de la mente y el corazón. Para mas información, por favor de llamar a la oficina parroquial con Jesus Valle 619-428-1415 o olmcjesus@gmail.com

The Assumption of the Blessed Virgin Mary



TREASURES FROM OUR TRADITION

This week's solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary was born in the Eastern Church. It is a gift from the ancient Church of Jerusalem, a commemoration of the death of Mary, and a feast charged with a deep sense of the Resurrection. Mary, the first disciple, is the first to share fully in Christ's victory over death. In the tradition of the East, today is the "Dormition of the Theotokos," or the "Falling Asleep of the God-bearer." There is no shadow of death or gloom in the theology, since this is seen as a transformation of Mary's life into a heavenly and immortal existence. There is a sense in the tradition that she who made earth heavenly and exalted the human race by her faithfulness is glorified today.

A persistent legend among Orthodox Christians tells how all the disciples, except Thomas, who was preaching in India, were present at Mary's death and burial, and sat by the tomb for three days. On the third day, Thomas saw Mary's body rising to heaven.

She greeted him as "my friend," and he was escorted by angels to proclaim her assumption to the others, who then realized her tomb was empty. Thus Thomas, the one who expressed doubt at the resurrection of Christ, received a gift from Mary: the chance to proclaim resurrection faith to the disciples.

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

Our Lady Of Mount Carmel

Parish groups / Grupos parroquiales

Suspended until further notice / Suspendido hasta nuevo aviso

HEARTS AND HANDS WORKING TOGETHER

Hacen entrega de alimentos y ropa el Segundo martes de cada mes, en el estacionamiento de la parroquia de 8:00am-10:30am. Para más información llamar a la Sra. Alicia Jimenez (619)662-7592.

HIJOS E HIJAS DE LA LUZ

Grupo de Jóvenes Adultos 18-39 años solteros ó casados. Se reúnen los jueves a las 7:30p.m. en el salón parroquial. (hay cuidado de niños)

PROFETAS DE ESPERANZA

Grupo de Jóvenes de 13-17 años . Se reúnen los martes de 6:00 a 8:00pm en el salón parroquial.

CORDERITOS DE DIOS

Grupo de niños de 7-12 años. Se reúnen los Viernes de 5:30 a 6:30pm en el salón Sagrado Corazón.

GRUPO DE ORACION: DIVINA VOLUNTAD

Todos los miércoles de 9:30am a 2:00pm en el salón parroquial. Y los Viernes de 6 a 9:30pm en el Salon San Vicente. Los esperamos!

MARIAN PRAYER GROUP

An army of Our Lady of the Virgin Mary in prayer, scripture, intercession, hymns and almsgiving. Every Tuesday at 7:00pm. For more information call Frank Muñoz at (619)428-1178

RCIA

Interested in knowing more about the Catholic Faith? Call Sister Ruth in the office.

RICA

Interesados en conocer más sobre la fe católica? Favor de llamar a Macario y Eva Gutierrez a (619)428-4195

ADORACION NOCTURNA

Los espera el cuarto sábado del mes a las 9:00pm para ADORAR A NUESTRO PADRE CELESTIAL.

PREPARACION MATRIMONIAL

Para los que están viviendo juntos sin estar casados por la iglesia católica y estén interesados en en casarse favor de llamar a Diacono Gonzalez (619)428-1415

CABALLEROS DE COLON

Se reúnen todos los martes a las 7:30pm en Salón Santa Clara. Para mas información llamar a Oscar Medina 619-370-2749

TERCERA ORDEN CARMELITA

Los espera el primer sábado del mes a la misa de 7:00am y la junta es a las 8:00am en el salón Ntra. Señora, para más información llame a Araceli Garcia (619)322-1261

MATRIMONIOS EMMANUEL

Se reúnen los miércoles a las 7:30pm en el salón parroquial.

GRUPO DE ORACION: MONTE CARMELO

Se reúnen todos los martes de 7-9:30pm en el salón Nuestra Señora, No te lo pierdas.

SINE

Deseamos que vivan la experiencia de la transformación que tu y tu familia pueden tener, dando un SI! Al Señor, para más información llamar a Martha Ramirez (619)370-1777 o

Angel y Martha Carrera (619)428-5153

GRUPO JUAN BAUTISTA

Se reúnen los lunes a las 7:30pm en el salón parroquial.

SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL

Trata de ayudar a la comunidad en sus necesidades, dentro de sus posibilidades, nos reunimos los segundo y cuarto martes de cada mes de 6:30pm a 9:00pm en el salon San Vicente.

GUADALUPANAS

Se reúnen el Segundo sábado del mes en Santa. Clara de 11:00am a 1:00pm

GRUPO AL-NON

Se reúnen los miércoles de 12:00pm a 2:00pm y Viernes de 10am-12pm en el salón Ntra. Señora. Este grupo es de apoyo para los familiares de adictos.

ADORADORES DEL ESPIRITU SANTO

Los invitamos a nuestras reuniones todos los martes de 9:30am a 12:30pm en el salón parroquial.

RE-ENCUENTRO CON JESUS Y MARIA

Todos los Viernes de 7:30pm a 9:30pm en el salón parroquial.

CLASES DE BIBLIA

Los viernes a las 7:00pm a 8:30pm en el salón Nuestra Señora.

Oficiantes Officiants

8/17/20 7am D. Gonzalez

8/18/20 7am P. Armando

8/19/20 7am P. Miguel

8/20/20 7am P. Jose

8/21/20 7am P. Miguel

8/22/20 7am P. Jose

8/22/20 5pm P. Armando

8/23/20 7am P. Miguel

8/23/20 8:30am P. Arman

8/23/20 10am P. Jose

REGISTRATIONS 2020-2021

Our Lady of Mount Carmel School has opened registrations for the 2020-2021 school year. If you have any children you would like to enroll or have friends and family who are interested in bringing their children to our school for Pre-Kinder (4yrs. Old) up to 7th grade, please stop by the school office to sign up. There is a \$20.00 testing fee due at the time of signing up the child in the New Family list. If you would like more information, please come to the school office or you may call us at (619) 428-2091.



REGISTRACIONES 2020-2021

La escuela de Ntra. Sra. de Mte. Carmelo ya comenzó las registraciones para el año escolar 2020-2021. Si tienen un niño(a) que quieren inscribir o tienen amistades que quieren traer a sus hijos a esta escuela para Pre-Kinder (4 años de edad) hasta 7º Grado, pueden anotarlos durante estos meses de junio y julio. Se pide una cuota de \$20.00 al tiempo de anotarlos en lista de Familias Nuevas para cubrir el costo del examen de admisión. Si desea obtener más información, favor de pasar a la oficina de la escuela o llamar al (619) 428-2091.

Ceremonies Information/ Informacion de Ceremonias

MARRIAGES: Please call the office for an appointment at least nine months prior to the desired wedding date and make an appointment with a Priest or Deacon.

MATRIMONIOS: Por favor llamar a la rectoría por lo menos nueve meses antes de la fecha de la boda y hacer una cita con un Padre o Diacono.

QUINCEAÑERAS: Please call the office for an appointment prior to the desired date. They need to bring their Confirmation and First Communion certificate.

QUINCEAÑERAS: Por favor llamen a la oficina para una cita antes de la fecha deseada. Deben de traer el certificado de confirmación y primera comunión.

BAPTISMS: Please come to the office to register and fill out a Baptism form one month prior to the desired date.

BAUTISMOS: Por favor pase a la oficina a llenar su forma de registro y de bautizo un mes antes de la fecha que desea bautizar.

ANNULMENTS: Please call the parish office to schedule an appointment.

ANULACIONES: Por favor de llamar a la oficina para agendar una cita.

From the Diocese...

REPORTING SEXUAL ABUSE

Complaints about sexual abuse by a member of the Clergy or by a parish or Catholic school employee or Volunteer can be made by contacting Mary Acosta at (858) 490-8353 or www.sdcatholic.org



La Diócesis de San Diego quiere que usted sepa...

Que para reportar quejas sobre abuso o acoso sexual cometido por cualquier miembro del clero, empleado, o voluntario de la parroquia o escuela católica usted puede comunicarse con Mary Acosta, al (858) 490-8353 o www.sdcatholic.org